Eiropas Savienības
Padome

LV

15211/14
(OR. en)

PRESSE 577
PR CO 55

# PAZIŅOJUMS PRESEI

3343. Padomes sanāksme

## Ekonomika un finanses

Briselē, 2014. gada 7. novembrī

Priekšsēdētājs **Pier Carlo PADOAN**
Itālijas ekonomikas un finanšu ministrs

**P R E S E**

*Rue de la Loi 175* B – 1048 BRISELE Tālr.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fakss: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

## Galvenie Padomes sanāksmes rezultāti

*Padome atzina nepieredzēto šā gada **ES budžeta** ieņēmumu pārskatīšanas apjomu un tā ietekmi uz dažu dalībvalstu valsts kasēm. Tā aicināja Komisiju ierosināt pārskatīt regulu par pašu resursiem, ļaujot attiecīgajām dalībvalstīm atlikt nepieciešamos maksājumus laikposmā, kas beigsies 2015. gada 1. septembrī. Padome atzina arī nepieciešamību risināt jautājumu par lielo skaitu neatmaksāto prasījumu un konstruktīvi strādāt, lai laicīgi pieņemtu nostāju par budžeta grozījumu projektiem 2014. gadam.*

*Padome pieņēma secinājumus par ES **statistiku** un par klimata politikas finanšu aspektiem, gatavojoties ANO Vispārējās konvencijas par **klimata pārmaiņām** pušu konferencei.*

# SATURS [1]

**DALĪBNIEKI** ..... **5**

**IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI**

PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS SAISTĪBĀ AR SARUNĀM PAR BUDŽETU ..... 7

NODOKĻU POLITIKA: MĀTESUZŅĒMUMU UN MEITASUZŅĒMUMU DIREKTĪVA – ĻAUNPRĀTĪGAS IZMANTOŠANAS NOVĒRŠANAS KLAUZULA ..... 8

FINANŠU DARĪJUMA NODOKLIS ..... 9

ES STATISTIKA ..... 10

ANO VISPĀRĒJĀ KONVENCIJA PAR KLIMATA PĀRMAIŅĀM ..... 11

CITI JAUTĀJUMI ..... 14

– Notiekošais darbs ar leģislatīviem dokumentiem ..... 14

– Standartizēta PVN deklarācija ..... 14

SANĀKSME LĪDZTEKUS PADOMES SANĀKSMEI ..... 15

**CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI**

*EKONOMIKA UN FINANSES*

– Vienotā noregulējuma valde: iemaksas administratīvajām izmaksām ..... 16

– Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas pārskats ..... 16

– Kapitāla prasību direktīva: tehniskie standarti ..... 16

– Statistika – pētniecības un izstrādes izdevumi ..... 17

– Ekonomikas pārvaldība – eurozonas dalībvalstis (divu tiesību aktu kopums) ..... 17

– PVN atkāpe – Latvija, Lietuva – mazie uzņēmumi ..... 17

– PVN atkāpe – Igaunija – vieglie automobiļi ..... 18

– Senbartelmī – uzkrājumu nodoklis un administratīvā sadarbība ..... 18

[1]
- Padomes oficiāli pieņemtās deklarācijas, secinājumi vai rezolūcijas ir nosauktas attiecīgā temata virsrakstā, un nosaukums ir likts pēdiņās.
- Dokumenti, uz ko tekstā ir dota atsauce, ir pieejami Padomes interneta vietnē http://www.consilium.europa.eu.
- Tiesību akti, kas ir pieņemti līdz ar paziņojumiem, kuri jāiekļauj Padomes protokolā un ko var darīt zināmus atklātībā, ir apzīmēti ar zvaigznīti; tādi paziņojumi ir pieejami iepriekš minētajā Padomes interneta vietnē vai Preses birojā.

*ĀRLIETAS*

– Irāna – ierobežojoši pasākumi ..... 18

– Centrālāfrikas Republika – ES militārā operācija ..... 18

*EIROPAS EKONOMIKAS ZONA*

– Grozījumi EEZ līguma protokolā ..... 18

*IEKŠĒJAIS TIRGUS*

– Mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprināšana ..... 19

*UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS*

– Uzskaites prasības uzņēmumiem – Horvātija ..... 19

*LAUKSAIMNIECĪBA*

– Stiprie alkoholiskie dzērieni – ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksta grozījumi ..... 19

*TRANSPORTS*

– Dzelzceļu savstarpēja izmantojamība – telemātikas lietojumprogrammas kravu pārvadājumos ..... 20

– Aviācijas drošība – skābekļa padeves ierīces ..... 20

*VIDE*

– Savvaļas dzīvnieki un augi ..... 20

*KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀ JOMA*

– Programma "Radošā Eiropa" – Šveice ..... 21

– ES-Koreja – sadarbība kultūras jomā ..... 21

*IECELŠANA AMATĀ*

– Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja ..... 21

# DALĪBNIEKI

| | |
|---|---|
| **Beļģija**<br>*Dirk WOUTERS* kungs | pastāvīgais pārstāvis |
| **Bulgārija**<br>*Dimiter TZANTCHEV* kungs | pastāvīgais pārstāvis |
| **Čehijas Republika**<br>*Andrej BABIŠ* kungs | premjerministra pirmais vietnieks ekonomikas jautājumos un finanšu ministrs |
| **Dānija**<br>*Morten ØSTERGAARD* kungs | ekonomikas un iekšlietu ministrs |
| **Vācija**<br>*Wolfgang SCHÄUBLE* kungs | federālais finanšu ministrs |
| **Igaunija**<br>*Maris LAURI* kundze | finanšu ministre |
| **Īrija**<br>*Michael NOONAN* kungs | finanšu ministrs |
| **Grieķija**<br>*Gikas HARDOUVELIS* kungs | finanšu ministrs |
| **Spānija**<br>*Luis DE GUINDOS JURADO* kungs | ekonomikas un konkurētspējas ministrs |
| **Francija**<br>*Michel SAPIN* kungs | finanšu un valsts kontu ministrs |
| **Horvātija**<br>*Mato ŠKRABALO* kungs | pastāvīgais pārstāvis |
| **Itālija**<br>*Pier Carlo PADOAN* kungs | ekonomikas un finanšu ministrs |
| **Kipra**<br>*Harris GEORGIADES* kungs | finanšu ministrs |
| **Latvija**<br>Jānis REIRA kungs | finanšu ministrs |
| **Lietuva**<br>*Rimantas ŠADŽIUS* kungs | finanšu ministrs |
| **Luksemburga**<br>*Pierre GRAMEGNA* kungs | finanšu ministrs |
| **Ungārija**<br>*Gábor ORBÁN* kungs | valsts sekretārs, Valsts ekonomikas ministrija |
| **Malta**<br>*Edward SCICLUNA* kungs | finanšu ministrs |
| **Nīderlande**<br>*Jeroen DIJSSELBLOEM* kungs | finanšu ministrs |
| **Austrija**<br>*Hans Jörg SCHELLING* kungs | federālais finanšu ministrs |
| **Polija**<br>*Mateusz SZCZUREK* kungs | finanšu ministrs |
| **Portugāle:**<br>*Maria Luís ALBUQUERQUE* kundze | finanšu ministre |

| | |
|---|---|
| **Rumānija** | |
| *Ioana-Maria PETRESCU* kundze | publisko finanšu ministre |
| **Slovēnija** | |
| *Dušan MRAMOR* kungs | finanšu ministrs |
| **Slovākija** | |
| *Peter KAŽIMIR* kungs | premjerministra vietnieks un finanšu ministrs |
| **Somija** | |
| *Antti RINNE* kungs | premjerministra vietnieks, finanšu ministrs |
| **Zviedrija** | |
| *Magdalena ANDERSSON* kundze | finanšu ministre |
| **Apvienotā Karaliste** | |
| *George OSBORNE* kungs | finanšu ministrs (*Chancellor of the Exchequer*) |

.....

| | |
|---|---|
| **Komisija** | |
| *Kristalina GEORGIEVA* kundze | priekšsēdētāja vietniece |
| *Marianne THYSSEN* kundze | locekle |
| *Pierre MOSCOVICI* kungs | loceklis |
| *Jonathan HILL* kungs | loceklis |

.....

| | |
|---|---|
| **Citi dalībnieki** | |
| *Sabine LAUTENSCHLÄGER* kundze | Eiropas Centrālās bankas Valdes locekle |
| *Werner HOYER* kungs | Eiropas Investīciju bankas priekšsēdētājs |
| *Thomas WIESER* kungs | Ekonomikas un finanšu komitejas priekšsēdētājs |
| *Jens GRANLUND* kungs | Ekonomikas politikas komitejas priekšsēdētājs |

**IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI**

**PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS SAISTĪBĀ AR SARUNĀM PAR BUDŽETU**

Padome ņēma vērā turpmāk minētos prezidentvalsts secinājumus par budžeta jautājumiem kārtējā gadā un par lūgumu Komisijai iesniegt priekšlikumu regulas grozīšanai:

"Komisija ir informējusi par PVN un NKI pašu resursu gada korekciju rezultātiem saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4.–8. punktu. Jo īpaši ņemot vērā to, ka ir būtiski pārskatīti NKI rādītāji vairākās dalībvalstīs, šo valstu papildu ieguldījums ES budžetā būs nozīmīgs. Turklāt maz laika ir atlicis līdz reglamentētajam maksājuma termiņam, kas ir decembra pirmā darba diena. Tā rezultātā varētu rasties ārkārtīgi liela fiskālā ietekme uz minētajām dalībvalstīm.

Tādēļ, lai ņemtu vērā šādus ārkārtas apstākļus, Padome aicina Komisiju nākt klajā ar priekšlikumu mērķtiecīgam un ierobežotam grozījumam Padomes Regulā Nr. 1150/2000. Tam vajadzētu sniegt iespēju attiecīgajām dalībvalstīm atlikt nepieciešamo maksājumu samērīgā laikposmā (ne vēlāk kā līdz 1. septembrim). Lai nodrošinātu vienādu attieksmi pret visām dalībvalstīm, iespēja atlikt maksājumu būtu jādod visām dalībvalstīm, ja kopējā NKI atlikuma summa ir īpaši liela. Ņemot vērā saspringtos termiņus, šim grozījumam būtu jāstājas spēkā līdz šā gada 1. decembrim (nepieciešamības gadījumā ar atpakaļejošu datumu).

Tajā pašā laikā, atzīstot nepieciešamību risināt jautājumu par nepieredzēto neapmaksāto prasījumu skaita pieaugumu visās ES budžeta pozīcijās un programmās, Padome piekrīt konstruktīvi strādāt, tostarp izmantojot elastības instrumentus, par ko panākta vienošanās saistībā ar daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam, lai laicīgi pieņemtu nostāju par budžeta grozījumu projektiem 2014. gadam, vienlaicīgi atgādinot jau pieņemto Padomes nostāju par 2015. gada budžeta projektu."

**NODOKĻU POLITIKA: MĀTESUZŅĒMUMU UN MEITASUZŅĒMUMU DIREKTĪVA – ĻAUNPRĀTĪGAS IZMANTOŠANAS NOVĒRŠANAS KLAUZULA**

Padome apsprieda ES nodokļu noteikumu grozījumu projektu, kura mērķis ir apturēt uzņēmumu grupu izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un agresīvu nodokļu plānošanu.

Lielākā daļa dalībvalstu bija gatavas atbalstīt kompromisu, ko ierosināja prezidentvalsts (*14531/1/14 REV 1*). Visas dalībvalstis pauda apņemšanos konstruktīvi strādāt, lai panāktu vienošanos Padomes sanāksmē 2014. gada 9. decembrī. Nīderlande un Apvienotā Karaliste norādīja, ka tās gaida parlamentāro pārbaudi. Beļģija un Nīderlande ierosināja izmantot atlikušās nedēļas, lai turpinātu darbu pie teksta precizēšanas.

Šis priekšlikums ieviestu saistošu ļaunprātīgas izmantošanas novēršanas klauzulu ES mātesuzņēmumu un meitasuzņēmumu direktīvā. Šī klauzula novērstu direktīvas nepareizu piemērošanu un nodrošinātu lielāku konsekvenci tās piemērošanā dažādās dalībvalstīs. Tā prasītu valdībām atturēties no direktīvas sniegto priekšrocību piešķiršanas struktūrai vai struktūru virknei, kas ir "mākslīgas" un kas tikušas izveidotas nevis pamatotu komerciālu iemeslu dēļ, kuri atspoguļo ekonomisko realitāti, bet gan lai iegūtu nodokļu priekšrocības.

Ļaunprātīgas izmantošanas novēršanas klauzulas projekts ir formulēts kā kopīgs ES "*de minimis*" noteikums. Tas ļautu dalībvalstīm piemērot stingrākus valstu noteikumus, ja vien tie atbilst minimālajām ES prasībām.

Uzņēmumu izvairīšanās no nodokļu maksāšanas ir starptautiska līmeņa augstas politiskas prioritātes jautājums, un pēdējā laikā tas ir guvis ievērojamu plašsaziņas līdzekļu uzmanību. Nesenajās G20 un G8 sanāksmēs kā turpmākā virzība tika atbalstīts ESAO darbs pie nodokļu bāzes samazināšanas un peļņas novirzīšanas.

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 115. pantu Padomei pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu grozījums ir jāpieņem ar vienprātīgu lēmumu.

**FINANŠU DARĪJUMA NODOKLIS**

Padome apspriedās par priekšlikumu, kura mērķis ir 11 dalībvalstīs ieviest finanšu darījumu nodokli (FDN), izmantojot "ciešākas sadarbības" procedūru. Prezidentvalsts ziņoja par līdz šim paveikto darbu (14949/14), un Padome apsprieda neatrisinātos jautājumus.

Prezidenvalsts norādīja, ka darbs kļūs intensīvāks, lai tuvākajā laikā būtu iespējams panākt vienošanos ar mērķi no 2016. gada 1. janvāra īstenot pirmo FDN posmu.

Tā atzīmēja, ka iesaistītās dalībvalstis piekrīt, ka FDN būtu jāattiecina arī uz darījumiem ar akcijām, ko veic biržu sarakstos iekļautie uzņēmumi. Tomēr ir nepieciešams turpināt darbu pie atvasinātajiem instrumentiem, uz kuriem būtu jāattiecina FDN.

11 valstis, kas piedalās ciešākā sadarbībā FDN jomā, ir Austrija, Beļģija, Igaunija, Francija, Vācija, Grieķija, Itālija, Portugāle, Slovākija, Slovēnija un Spānija. Ciešāku sadarbību tika atļauts uzsākt 2013. gada janvārī ar Padomes Lēmumu 2013/52/ES (*16977/12*) – pēc tam, kad 2011. gada septembra priekšlikums par ES mēroga FDN nesaņēma vienprātīgu atbalstu.

Komisijas priekšlikums, kas pašlaik tiek apspriests, tika iesniegts 2013. gada februārī (*6442/13*). Tajā paredzēts, ka ir nepieciešama dalībnieku vienprātīga vienošanās, bet tajā pašā laikā citas dalībvalstis arī var piedalīties apspriedēs.

Priekšlikums aptver to pašu darbības jomu un mērķus, kas ietverti Komisijas sākotnējā priekšlikumā par Eiropas Savienības mēroga FDN. Tas ietver minimālo nodokļu likmi 0,1 % apmērā attiecībā uz darījumiem ar visu veidu finanšu instrumentiem, izņemot atvasinātos instrumentus, uz kuriem attiektos minimālā nodokļu likme 0,01 % apmērā.

Priekšlikumā ir noteikts:

nodrošināt finanšu sektora taisnīgu ieguldījumu finanšu krīzes izmaksās;

attiecībā uz aplikšanu ar nodokļiem radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus ar citiem sektoriem;

atturēt no darījumiem, kas neveicina finanšu tirgu efektivitāti.

Priekšlikums ir balstīts uz 113. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību un Lēmumu 2013/52/ES, ar ko atļauj ciešāku sadarbību. Tajā paredzēts, ka pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu ir nepieciešama dalībnieku vienprātīga vienošanās (Padomē).

**ES STATISTIKA**

Padome pieņēma secinājumus par ES statistiku, kas ir daļa no ikgadējās pārskatīšanas attiecībā uz statistikas pārvaldību.

ES politikas jomās pieaug paļaušanās uz laicīgi iesniegtu, kvalitatīvu sociāli ekonomisko statistiku. Tai ir nozīmīga loma plānošanā, lēmumu pieņemšanā un politikas iniciatīvu uzraudzībā.

Padomes secinājumi uzsver šo aspektu. Atsaucoties uz ES makroekonomikas nelīdzsvarotības novēršanas procedūru un strukturālo statistiku, Padomes secinājumos pausts gandarījums par progresu, kas sasniegts Eiropas Statistikas sistēmas (ESS) modernizācijā.

Secinājumos arī tiek apstiprināts Ekonomikas un finanšu komitejas (EFK) gada ziņojums par informācijas prasībām ES ekonomiskajā un monetārajā savienībā.

Kopš 2006. gada EFK un Ekonomikas politikas komiteja reizi gadā izvērtē, kādi statistikas dati ir nepieciešami, lai atbalstītu Padomes darbu. ESS modernizācija notiek kopš 2009. gada.

Eiropas Statistikas sistēma ir partnerība starp ES statistikas biroju *Eurostat* un valstu statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas atbildīgas par statistikas jautājumiem. Tās uzdevums ir sniegt ticamus un salīdzināmus statistikas datus ES līmenī.

Ar tekstu var iepazīties dokumentā *13845/14*.

**ANO VISPĀRĒJĀ KONVENCIJA PAR KLIMATA PĀRMAIŅĀM**

Padome pieņēma šādus secinājumus:

"1. VĒLREIZ APSTIPRINA, ka ES un tās dalībvalstis ir apņēmušās palielināt finansējumu klimata pārmaiņu jomā saistībā ar jēgpilnām klimata pārmaiņu mazināšanas darbībām un īstenošanas pārredzamību, lai sniegtu savu ieguldījumu attīstīto valstu mērķa sasniegšanā, proti, līdz 2020. gadam kopīgi mobilizēt USD 100 miljardus gadā, izmantojot dažādus publiskos un privātos, divpusējos un daudzpusējos avotus, tostarp alternatīvus finansējuma avotus. UZSVER, ka attīstīto valstu vidū jāpanāk taisnīga pienākumu sadale, un ATKĀRTOTI AICINA jaunietekmes ekonomikas atbilstīgi saviem pienākumiem un spējām sniegt ieguldījumu to darbību finansēšanā, kas saistītas ar klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos tām;

2. ATZĪMĒ, ka ES un tās dalībvalstis pārsniedza savas tūlītējā finansējuma saistības nodrošināt EUR 7,2 miljardus laikposmā no 2010. gada līdz 2012. gadam; IZCEĻ ieguldījumu EUR 9,6 miljardu apmērā [1], ko finansējumā klimata pārmaiņu jomā 2013. gadam sniegusi ES un tās dalībvalstis.

3. UZSVER to, ka Klimata pārmaiņu mazināšanas fonds varētu būt viens no svarīgiem kanāliem, ar ko atbalsta pārveidojošas izmaiņas virzībā uz ekonomikām, kurām ir zems SEG emisijas līmenis un kuras ir noturīgas pret klimata pārmaiņām; ATZINĪGI VĒRTĒ Klimata pārmaiņu mazināšanas fonda iedarbināšanu, tostarp lēmumu pakāpeniski panākt 50:50 līdzsvaru starp mazināšanas un pielāgošanās darbībām un maksimāli palielināt sadarbību ar privāto sektoru; ATZINĪGI VĒRTĒ to, kā pašlaik norit sākotnējo resursu mobilizēšana, jo īpaši vairāku valstu sniegtos savlaicīgos paziņojumus; ATZINĪGI VĒRTĒ jo īpaši ieguldījumus, ar ko jau nākušas klajā dažas jaunattīstības valstis; UZSVER, ka būtisku daļu agrīno paziņojumu līdz šim ir sniegušas ES dalībvalstis; MUDINA visas valstis, kas ir spējīgas to darīt, sniegt būtisku ieguldījumu Klimata pārmaiņu mazināšanas fondā; CER, ka pirmā līdzekļu devēju konference 2014. gada 19. un 20. novembrī būs veiksmīga; UZSVER, cik svarīgi ir turpināt izstrādāt politiku un procedūras saistībā ar Klimata pārmaiņu mazināšanas fondu, lai līdz Pušu 21. konferencei tas varētu efektīvi saņemt un izmaksāt līdzekļus ar mērķi pēc iespējas drīz panākt pārveidojošas izmaiņas;

4. UZSVER, ka visilgtspējīgākās un visefektīvākās stratēģijas, ar ko palielina finansējumu klimata pārmaiņu jomā, balstās uz daudz un dažādiem avotiem; UZSVER ES un tās dalībvalstu centienus palielināt finansējumu klimata pārmaiņu jomā, kā izklāstīts iesniegtajās stratēģijās un pieejās; ATGĀDINA, ka klimata pārmaiņu jomā paredzētā finansējuma palielināšana ir iteratīvs process, kas ir cieši saistīts ar valstu valdībām, kuras izstrādā investīcijām labvēlīgas vides nodrošināšanas stratēģijas un projektus, kam visiem būtu jāietver privātā sektora darbību sekmēšana;

[1] Šis skaitlis ietver klimata pārmaiņu jomas finansējuma avotus no valstu budžetiem un citām attīstības jomas finanšu iestādēm.

5. ATZĪST, ka finansējums klimata pārmaiņu jomā būs svarīga daļa 2015. gada nolīgumā; tas būs līdzeklis, ar ko sasniegt apstiprināto mērķi, proti, ierobežot globālās vidējās temperatūras pieaugumu tā, lai tas nepārsniegtu 2°C salīdzinājumā ar temperatūru pirms rūpniecības laikmeta, un panākt zemu SEG emisijas līmeni un pret klimata pārmaiņām noturīgu, ilgtspējīgu attīstību. Publiskajam finansējumam klimata pārmaiņu jomā pēc 2020. gada joprojām būs svarīga nozīme. Tas būtu jāizmanto izmaksu ziņā visefektīvākajā un vislietderīgākajā veidā, ar ko panāk vislielāko iespējamo ietekmi gan mazināšanas, gan pielāgošanās, kā arī spēju veidošanas jomā; UZSVER, cik svarīgs ir 2015. gada nolīgums, lai mainītu investīciju modeļus, orientējot investīcijas uz ekonomikām un sabiedrībām, kas nodrošina zemu emisijas līmeni un ir noturīgas pret klimata pārmaiņām. Minētajā nolīgumā ir arī jāatspoguļo, cik nozīmīgs ir privātais sektors kā viens no svarīgākajiem avotiem saistībā ar finansējumu klimata pārmaiņu jomā un saistībā ar attiecīgām investīciju plūsmām, atzīstot, ka privātā sektora sniegtais finansējums tikai papildina, nevis aizstāj publiskā sektora finansējumu gadījumos, kad publiskais finansējums ir nepieciešams; ATZINĪGI VĒRTĒ privātā sektora pārstāvju pozitīvos paziņojumus ANO Klimata samitā 2014. gada 23. septembrī;

6. UZSVER, ka visām pusēm ir kāds uzdevums, lai veiktu virkni darbību atbilstīgi mainīgajiem pienākumiem un spējām. Dažas no darbībām būtu jāveic visām pusēm; savukārt citas – pusēm, kuras ir spējīgākas. Šī uzdevumu un darbību daudzveidība būtu jāietver 2015. gada nolīgumā. Tās varētu būt dažādas darbības – sākot ar darbībām, kas nodrošina labvēlīgāku vietējo vidi, lai sekmētu zema SEG emisijas līmeņa un pret klimata pārmaiņām noturīgas, ilgtspējīgas investīcijas, un beidzot ar darbībām, ar kurām klimata apsvērumus integrē valsts politikā, veicina klimata jautājumu iekļaušanu privātu investīciju lēmumos un mobilizē starptautisku finansējumu klimata pārmaiņu jomā. UZSVER, ka 2015. gada nolīguma noteikumiem par finansējumu klimata pārmaiņu jomā jābūt dinamiskiem un tādiem, ko var pielāgot atbilstīgi mainīgajai realitātei un mainīgajām vajadzībām, atspoguļojot pušu mainīgās spējas un pienākumus;

7. ATZĪST, ka ir svarīgi atbalstīt pielāgošanos klimata pārmaiņām, lai panāktu, ka jaunattīstības valstu attīstības stratēģijas un iztikas ieguves veidi ir noturīgi pret klimata pārmaiņām. ES un tās dalībvalstis īsteno centienus, lai būtisku daļu no publiskā finansējuma klimata pārmaiņu jomā novirzītu uz pielāgošanās darbībām, it sevišķi risinot jautājumus, kas saistīti ar īpaši neaizsargātu jaunattīstības valstu vajadzībām. Šajā sakarībā svarīga nozīme būs Klimata pārmaiņu mazināšanas fondam;

8. ATGĀDINA – lai sasniegtu zemu siltumnīcefekta gāzu emisijas līmeni, kā arī pret klimata pārmaiņām noturīgu attīstību, būtiska nozīme ir labvēlīgai videi, kas sekmē darbības gan mazināšanas, gan pielāgošanās jomā, piemēram, ar vietējā mērogā izstrādātiem plāniem, klimata stratēģijām, politiku, instrumentiem un mehānismiem, kā arī ar veicinošiem tiesiskajiem regulējumiem. Viens no galvenajiem labvēlīgas vides elementiem ir oglekļa dioksīda emisijas cenu noteikšana, un to var īstenot ar dažādiem instrumentiem. Tas var ietvert, piemēram, pakāpeniski samazināt investīcijas, kas saistītas ar augstu oglekļa dioksīda emisijas līmeni, un subsīdijas fosilajam kurināmajam; šajā sakarībā ATZINĪGI VĒRTĒ Pasaules Bankas ziņojumu par oglekļa dioksīda emisijas cenu noteikšanu, ar kuru klajā nāca ANO Klimata samitā 2014. gada 23. septembrī; UZSVER vairāku ES dalībvalstu nolūku ierobežot palīdzības finansējuma sniegšanu ar oglēm saistītiem projektiem;

9. AICINA veikt ieguldījumus, lai nodrošinātu Monreālas protokola daudzpusējā fonda līdzekļu atbilstīgu papildināšanu, kas sekmēs daudzpusēju atbalstu tam, ka protokolā tiek veikts grozījums, lai ļautu pakāpeniski samazināt fluorogļūdeņražu ražošanu un patēriņu; tas ir viens no visefektīvākajiem veidiem, kā īstermiņā samazināt SEG emisijas.

10. ATKĀRTOTI NORĀDA, ka ir vajadzīga stingra un saskaņota mērīšanas, uzrādīšanas un pārbaudīšanas sistēma un ka ir jāizstrādā skaidras un vispārējas definīcijas, lai garantētu nepieciešamo pārredzamību un uzticamību; ATBALSTA labāku pārredzamību un to, ka tiek paātrināts darbs, lai izveidotu šādas vispārējas starptautiski pieņemtas sistēmas klimata pārmaiņu jomā paredzēto finanšu plūsmu mērīšanai, uzrādīšanai un pārbaudīšanai, un jo īpaši pauž atzinību par ESAO Pētniecības sadarbības grupas darbu attiecībā uz klimata pārmaiņu jomā paredzētā privātā finansējuma izsekojamību un par ESAO Attīstības palīdzības komitejas darbu saistībā ar "Riodežaneiro politikas rādītāju" pārskatīšanu, kā arī par darbu, ko veic Pastāvīgā finanšu komiteja attiecībā uz divgadu novērtēšanu un pārskatu par klimata pārmaiņu jomā paredzēto finanšu plūsmām;

11. UZSVER, cik svarīga ir pārredzamība attiecībā uz finansējumu klimata pārmaiņu jomā, tostarp privāto finansējumu klimata pārmaiņu jomā. Vispārējai izpratnei par privāto finansējumu klimata pārmaiņu jomā vajadzētu būt vienkāršai un elastīgai, lai ar uzrādīšanu saistīto administratīvo slogu saglabātu minimālā līmenī. Būtu arī jāveido pareizie stimuli, ar ko valstis tiek mudinātas mobilizēt un izmantot finansējumu klimata pārmaiņu jomā ar mērķi veicināt klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos tām vislietderīgākajā veidā. Neskarot turpmākus starptautiskus nolīgumus, ES – saistībā ar attīstīto valstu apstiprināto mērķi līdz 2020. gadam kopīgi mobilizēt USD 100 miljardus gadā, izmantojot dažādus avotus saistībā ar jēgpilnām klimata pārmaiņu mazināšanas darbībām un īstenošanas pārredzamību, – vispirms piemēros izpratni par privāto finansējumu klimata pārmaiņu jomā, saskaņā ar kuru minētās finanšu plūsmas 1) tiek mobilizētas ar publisko finansējumu vai ar publiskā sektora iesaistīšanos, tostarp politikas un regulējuma reformu jomā, un 2) tās ir svarīgas klimata pārmaiņu jomā saskaņā ar kritērijiem, ko izmanto attiecīgas starptautiskas organizācijas, piemēram, ESAO un daudzpusējas attīstības bankas.

12. UZSVER, ka ES ir gatava aktīvi iesaistīties Limā paredzētajā augsta līmeņa ministru dialogā par finansējumu klimata pārmaiņu jomā."

**CITI JAUTĀJUMI**

– ***Notiekošais darbs ar leģislatīviem dokumentiem***

Padome pieņēma zināšanai, ka turpinās darbs ar finanšu pakalpojumus regulējošiem dokumentiem.

– ***Standartizēta PVN deklarācija***

Prezidentvalsts ziņoja par notiekošo darbu pie priekšlikuma par standartizētas PVN deklarācijas ieviešanu ar mērķi mazināt slogu uzņēmumiem – īpaši MVU. Padome rīkoja īsu apspriedi, un prezidentvalsts piekrita apsvērt vislabāko risinājumu, lai būtu iespējams panākt vienošanos.

**SANĀKSME LĪDZTEKUS PADOMES SANĀKSMEI**

Eurozonas dalībvalstu ministri 6. novembrī tikās Eurogrupas sanāksmē. Viņi apsprieda Kipras un Grieķijas ekonomikas korekcijas programmas, banku savienību (eurozonas aspektus), turpmāko darbu pēc Eurosamita (pārskats) un ekonomisko situāciju un fiskālās politikas nostāju.

## CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

## *EKONOMIKA UN FINANSES*

### Vienotā noregulējuma valde: iemaksas administratīvajām izmaksām

Padome nolēma neiebilst, ka Komisija pieņem regulu par maksājumu provizorisko sistēmu, kas paredzēta iemaksām, kuras vajadzīgas, lai segtu Vienotās noregulējuma valdes administratīvos izdevumus provizoriskajā periodā.

Minētā regula ir deleģēts akts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Tagad tā var stāties spēkā, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

Padome 2014. gada jūlijā pieņēma regulu, ar ko izveido vienotu noregulējuma mehānismu grūtībās nonākušām bankām (*11814/14*).

### Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas pārskats

Padome pieņēma secinājumus par Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas pārskatu (*14681/14*).

Komisija 2014. gada augustā iesniedza divus ziņojumus par Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas uzdevumu un organizāciju (*12446/14* + *ADD 1*) un par Eiropas Uzraudzības iestāžu un Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas darbību (*12447/14*+*ADD 1*+*ADD1*).

### Kapitāla prasību direktīva: tehniskie standarti

Padome nolēma neiebilst pret to, ka Komisija pieņem regulu, ar ko tā dēvēto Kapitāla prasību direktīvu ("*CRD* IV") 2013/36/ES papildina attiecībā uz metodēm globāli sistēmiski nozīmīgu iestāžu identificēšanai un globāli sistēmiski nozīmīgu iestāžu apakškategoriju definēšanai.

Minētās regulas ir deleģēti akti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Tagad tās var stāties spēkā, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

**Statistika – pētniecības un izstrādes izdevumi**

Padome nolēma iebilst pret to, ka Komisija pieņem regulu par pētniecības un izstrādes izdevumu datiem (*15147/14* + *12515/14*).

Ar regulas projektu tiecas izveidot datu nosūtīšanas formātu saskaņā ar Regulu Nr. 549/2013 par Eiropas nacionālo un reģionālo kontu sistēmu. Padome tomēr uzskata, ka dokumentā netiek ievēroti nosacījumi, kas izklāstīti Regulas Nr. 549/2013 7. panta 5. punktā attiecībā uz pilnvaru deleģēšanu Komisijai.

Minētais regulas projekts ir deleģēts akts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Tā kā Padome izsaka iebildumus pret šo dokumentu, tas nevar tikt publicēts vai stāties spēkā.

**Ekonomikas pārvaldība – eurozonas dalībvalstis (divu tiesību aktu kopums)**

Padome apstiprināja jaunu konsolidētu tekstu rīcības kodeksam, kurā precizē eurozonas dalībvalstu pienākumus saskaņā ar Stabilitātes un izaugsmes paktu – ES fiskālo noteikumu kopumu (*14928/14*).

Ieviešot divas fiskālās politikas regulas (divu tiesību aktu kopumu), Padome 2013. gada jūlijā apstiprināja rīcības kodeksu, kurā iekļautas kopīgi pieņemtas pamatnostādnes attiecībā uz saskaņoto regulējumu par dalībvalstu budžeta plānu projektiem un parāda vērtspapīru emisijas ziņojumiem.

Izmaiņas tikko apstiprinātajā minētajā kodeksā ir saistītas ar šādiem aspektiem:

– tādu budžeta plānu projektu iesniegšanu, kas neatspoguļo pienācīgu budžeta projektu, bet tikai scenāriju, kurā nav paredzētas politikas izmaiņas;

– tādu budžeta plānu projektu iesniegšanu, kuri liecina par īpaši nopietnu neatbilstību Stabilitātes un izaugsmes paktam, un tai sekojošo apspriešanos ar attiecīgo dalībvalsti.

**PVN atkāpe – Latvija, Lietuva – mazie uzņēmumi**

Padome pieņēma lēmumus, ar kuriem atļauj Latvijai un Lietuvai, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 287. panta, turpināt noteiktos apstākļos atbrīvot mazos uzņēmumus no PVN maksājumiem. Ar pasākumiem atbrīvojumu piešķir nodokļu maksātājiem, kuru gada apgrozījums nepārsniedz attiecīgi EUR 50 000 un EUR 45 000.

Atkāpes tiks piemērotas līdz 2017. gada 31. decembrim. Lietuvas gadījumā ar šo tiks pagarināts iepriekšējs lēmums, kurš zaudēs spēku 2014. gada 31. decembrī. Attiecībā uz Latviju – iepriekšējā atkāpe bija zaudējusi spēku 2013. gada 31. decembrī.

**PVN atkāpe – Igaunija – vieglie automobiļi**

Padome pieņēma lēmumu, ar ko Igaunijai atļauj ieviest pasākumu, atkāpjoties no ES direktīvas par PVN (2006/112/EK), attiecībā uz tiesībām atskaitīt PVN saistībā ar vieglajiem automobiļiem (*14521/14* + *14739/1/14 REV 1*).

Šo lēmumu piemēros līdz 2017. gada 31. decembrim. Tas dod Igaunijai iespēju līdz 50 % ierobežot tiesības atskaitīt PVN, kas maksājams par izdevumiem saistībā ar vieglajiem automobiļiem, kurus izmanto ne tikai saimnieciskajai darbībai. Šādi izdevumi ietver vieglo automobiļu pirkumu, līzingu, iegādi ES iekšienē un importēšanu, kā arī tādus saistītos izdevumus kā degvielas iegāde.

**Senbartelmī – uzkrājumu nodoklis un administratīvā sadarbība**

Padome pieņēma lēmumu, ar ko apstiprina nolīguma noslēgšanu starp ES un Franciju par ES tiesību aktu par nodokļu uzlikšanu uzkrājumu radītiem ienākumiem un administratīvo sadarbību nodokļu jomā piemērošanu Senbertelemī kopienai (*14530/14*).

Šo nolīgumu parakstīja 2014. gada 17. februārī, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.

## *ĀRLIETAS*

**Irāna – ierobežojoši pasākumi**

Padome apstiprināja juridiska rakstura grozījumus to personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecas ES ierobežojošie pasākumi pret Irānu.

**Centrālāfrikas Republika – ES militārā operācija**

Padome par trīs mēnešiem, proti, līdz 2015. gada 15. martam, pagarināja Eiropas Savienības militāro operāciju Centrālāfrikas Republikā (*EUFOR RCA*). Tiek lēsts, ka operācijas kopējās izmaksas laikposmam no 2014. gada 16. decembra līdz 2015. gada 15. martam būs EUR 5,7 miljoni. Padome arī pielāgoja operācijas plānu pagarinātajām pilnvarām. Sīkāku informāciju skatīt paziņojumā presei.

## *EIROPAS EKONOMIKAS ZONA*

**Grozījumi EEZ līguma protokolā**

Padome pieņēma lēmumus par nostāju, kas ES vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma 31. protokolā.

Grozījumi attiecas uz veselības programmu (*12733/14*), budžeta pozīcijām (*12736/14*), patērētāju aizsardzību (*12739/14*), *Galileo* (*12744/14*), satelītu navigāciju (*12747/14*) un *Copernicus* programmu (*13492/14*). Šie grozījumi ir nepieciešami, lai ietvertu attiecīgos ES tiesību aktus EEZ līgumā.

## ***IEKŠĒJAIS TIRGUS***

### Mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprināšana

Padome apstiprināja nostāju, kura ES jāieņem Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijā (ANO EEK) un kurā tiek pausts atbalsts vairāku ANO EEK noteikumu pielāgošanai atbilstoši tehniskajam progresam; tie ietver jaunus vispārējos tehniskos noteikumus par riepām, (*14723/14*), jauno noteikumu projektu par sānu triecienu sadursmē ar stabu (*14831/14*) un jauno noteikumu projektu par ūdeņraža un kurināmā elementa transportlīdzekļiem (*14823/14*).

ANO EEK izstrādā starptautiski saskaņotas prasības, lai novērstu tehniskus šķēršļus mehānisko transportlīdzekļu un sistēmu tirdzniecībai, nolūkā paaugstināt drošuma un vides aizsardzības līmeni.

## ***UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS***

### Uzskaites prasības uzņēmumiem – Horvātija

Padome pielāgoja Grāmatvedības direktīvu 2013/34/ES, lai ņemtu vērā Horvātijas pievienošanos ES 2013. gada 1. jūlijā *(14017/14)*.

Ar Direktīvu 2013/34/ES, ko Padome pieņēma pirms Horvātijas pievienošanās ES, nosaka grāmatvedības noteikumus, kas jāpiemēro ES uzņēmumiem ar mērķi samazināt administratīvo slogu un vienkāršot grāmatvedības noteikumus īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, palielināt finanšu pārskatu skaidrību un salīdzināmību un palielināt to maksājumu pārredzamību, ko valsts pārvaldes struktūrām veic uzņēmumi, kas darbojas ieguves rūpniecībā un pirmatnējo mežu izstrādē.

## ***LAUKSAIMNIECĪBA***

### Stiprie alkoholiskie dzērieni – ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksta grozījumi

Padome nolēma neiebilst pret to, ka tiek pieņemts Komisijas grozījums attiecībā uz II un III pielikumu Regulai (EK) Nr. 110/2008 par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību (*5178/14*)

*"Pacharán"* ir stiprais alkoholiskais dzēriens, kas ražots, mērcējot ērkšķu plūmes (*Prunus spinosa*) lauksaimnieciskas izcelsmes etilspirtā, un ko tradicionāli ražo Spānijā. Grozījums II pielikumā pielāgo specifikācijas dažām stipro alkoholisko dzērienu kategorijām, izveidojot jaunu kategoriju ar nosaukumu "Ērkšķu plūmju aromatizēts stiprais alkoholiskais dzēriens jeb "*Pacharán*"". Turklāt grozījums III pielikumā paredz ģeogrāfiskās izcelsmes norādes "*Pacharán navarro*" pārvietošanu no kategorijas "Citi stiprie alkoholiskie dzērieni" uz kategoriju "Ērkšķu plūmju aromatizēts stiprais alkoholiskais dzēriens jeb "*Pacharán*"" tajā pašā pielikumā.

Uz minēto Komisijas regulu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tas nozīmē, ka tagad, kad Padome ir devusi piekrišanu, Komisija regulu var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

***TRANSPORTS***

**Dzelzceļu savstarpēja izmantojamība – telemātikas lietojumprogrammas kravu pārvadājumos**

Padome nolēma neiebilst pret to, ka Komisija pieņem regulu par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju Eiropas dzelzceļu sistēmas kravas pārvadājumu telemātikas lietojumu apakšsistēmai un Regulas (EK) Nr. 62/2006 atcelšanu (*12761/1/14 REV 1*+*ADD 1 REV 1*).

Šīs tehniskās specifikācijas mērķis ir nodrošināt efektīvu informācijas apmaiņu un panākt to, ka transportēšanas process ekonomiski ir tik dzīvotspējīgs, cik vien iespējams. Tā attiecas uz kravu pārvadājumu pakalpojumu lietojumiem un savienojumu ar citiem transporta veidiem pārvaldību.

Uz regulas projektu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tagad, kad Padome ir

devusi savu piekrišanu, Komisija to var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

**Aviācijas drošība – skābekļa padeves ierīces**

Padome nolēma neiebilst pret to, ka Komisija pieņem lēmumu, ar ko Francijai atļauj atkāpties no dažiem kopīgiem aviācijas drošības noteikumiem attiecībā uz papildu skābekļa padeves ierīcēm un izvadiem lidmašīnas pasažieru salonā (*13109/14* + *ADD 1*). Atkāpe ir balstīta uz Regulas 216/2008 14. panta 6. punktu.

Kad pasākums tiks apstiprināts, visas dalībvalstis būs tiesīgas to piemērot.

Uz Komisijas lēmumu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tas nozīmē, ka tagad, kad Padome ir devusi piekrišanu, Komisija lēmumu var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

***VIDE***

**Savvaļas dzīvnieki un augi**

Padome pieņēma lēmumu neiebilst pret to, ka Komisija pieņem Regulu, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību (*13677/14*).

Uz minēto Komisijas regulu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tas nozīmē, ka tagad, kad Padome ir devusi piekrišanu, Komisija regulu var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

## *KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀ JOMA*

### Programma "Radošā Eiropa" – Šveice

Padome pieņēma lēmumu, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Šveices Konfederāciju par nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par šīs valsts dalību programmā "Radošā Eiropa" (*14175/14*).

Programmai "Radošā Eiropa" (2014-2020) [1] ir atvēlēts budžets EUR 1,46 miljardu apmērā, un tai ir divi mērķi: veicināt kultūras un valodu daudzveidību un palielināt kultūras, audiovizuālās un radošās nozares konkurētspēju, jo īpaši ņemot vērā globalizācijas un digitālo tehnoloģiju radītos izaicinājumus. Tā vienā programmā apvieno trīs iepriekšējās neatkarīgās programmas: "KULTŪRA", "*MEDIA*" UN "*MEDIA MUNDUS*".

### ES-Koreja – sadarbība kultūras jomā

Padome pieņēma nostāju, kas ES vārdā jāieņem Komitejā

sadarbībai kultūras jomā, kura izveidota ar Protokolu par sadarbību kultūras jomā, kas pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam

starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm un Korejas Republiku attiecībā uz 15 personu saraksta izveidi, kuras strīdu gadījumā pildīs šķīrējtiesnešu funkcijas (*14244/14*).

---

## *IECELŠANA AMATĀ*

### Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja

Padome uz atlikušo pilnvaru laiku līdz 2015. gada 20. septembrim Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļu amatā iecēla Annu Demelēnas (*Anne DEMELENNE*) kundzi (Beļģija) (*4653/14*) un Anrī Vāgenera (*Henri WAGENER*) kungu (Luksemburga) (*14658/14*).

---

[1] OV 347, 20.12.2013.
[2] OV L 127, 14.5.2011.